

JÖVŐ

Taxa postala platite in numerar cont.
apr. Nr. 59352/947.

1948 július 24. SZOMBAT
IV. évfolyam, 1080. szám.

Felelős szerkesztő:
PALASTI JÓZSEF
Szerkesztőség: Petőfi ucca 1.
Telefon: 30-87.
Kiadóhivatal: Köztársaság utja 87.
Telefon: 20-76.

FUGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

Klementis csehszlovák és Ana Pauker román külügyminiszter a most aláírt szövetségi szerződésről:

Mindkét ország népeinek szilárd
akarátát fejezi ki a csehszlovák-
román barátsági-, együttműködési
és kölcsönös segélynyújtási
egyezmény

||
Orkődünk
a béke felett!

A Csehszlovák Köztársaság és a Román Népköztársaság szilárdan
és elszakíthatatlanul illeszkedik a hatalmas SZOVJETUNIO vezetésébe!
a békeszerető népek erejére támaszkodó biztonsági rendszerbe

BUKAREST. A Csehszlovák Köztársaság és a Román Népköztársaság között létrejött barátsági-, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezmény aláírása alkalmával dr. Klementis Vladimír csehszlovák külügyminiszter a következőkben méltatta az egyezmény jelentőségét:

— Miniszterelnök úr, Miniszter urak, uraim!

— A Román Népköztársaság és a Csehszlovák Köztársaság között létrejött barátsági-, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezmény aláírása kétségtelen nagyon fontos pillanat népeink kapcsolatában. Az utolsó világháború folyamán és után, Közép-európa népei és különösen a mi népeink, mely átalakuláson mentek át, amelyek az e vidéken élő valamennyi nép együttműködésének új lehetőségeit teremtik meg, azon országok együttműködésének új lehetőségeit, amelyek a demokrácia magasabb formájának megteremtésének úján indultak el: a szocializmus felé haladó népi demokrácia útján. Következésképpen a ma egymásközött létrejövő szövetségi szerződések más jelleggel, tartalommal és céllal bírnak, mint azok, amelyek a két világháború közötti időszakban létrejöttek. E szerződések nem azért készülnek, hogy éppen valamely veszedelem pillanatában váljanak hatályossá, amikor elkövetkezik a katonai támadás pillanata; hanem éppen azért, hogy lehetetlenné tegyék, hogy valaha is elkövetkezzék hasonló támadás.

— Mindkét országunk szilárdan és elszakíthatatlanul beleilleszkedik a biztonsági rendszerbe, amelynek alapja a hatalmas Szovjetunio, az az állam, amelynek erejét nem csak a mindennemű esetleges támadót elbátortalanító hatalmas képességei jelentik, hanem az is, hogy az emberi társadalom haladó alakjának kifejezése, ugyanakkor pe-

dig a béke tényezője, amely felé az egész világ minden becsületes embere bizalommal tekint.

— Eppen ezért, népeink felül-emelkedve a hiszterikus háborús propagandán és figyelmen kívül hagyhatva az imperialisták merterkedéseit, népeink teljesen a békés építésnek, a kulturális fejlődésnek szentelhetik magukat, s megjavíthatják minden dolgozó életszínvonalát.

— E tények következtében, a népeink közötti valamennyi kapcsolat magasabb formát és tágabb keretet nyernek minden vonatkozásban: politikailag, gazda-

ságilag, vagy kulturálisan. Magasabb formát azaz, hogy a kapcsolatok terjesztésük, mindkét fél számára hasznosak, amint az kitérnek a nem csak kereskedelmi, de általános gazdasági vonatkozásban hosszú időre kötött szerződésekből. Szélesebb keretet pedig azért nyernek, mert nem korlátozódnak maroknyi diplomáciai emberre; vagy mint azelőtt volt, legjobb esetben különböző szervezetek tisztviselőire és a kulturális élet néhány képviselőjére, hanem ezek a kapcsolatok valóban nemzetek és népek közötti kapcsolatok!

— Népeink életének eme új tényezői, valamint az a tény, hogy a Szovjetunióval kötött szövetségünk összefűz bennünket, — mindez biztosítja annak, hogy a ma, általunk aláírt szerződést népeink tartalmában és formájában is valóra váltják.

— Felhasználom ezt az alkalmat arra, hogy a csehszlovák kormány és népeink nevében minden jót, teljes sikert kívánjak a Román Népköztársaság kormányának és népének az újjáépítés győnyörű művének elvégzéséhez, mert ma mindegyikünk sikerei, valamennyiünk sikerét jelent!

Ana Pauker beszéde

A csehszlovák külügyminiszter szavaira Ana Pauker külügyminiszter válaszolt. Hangoztatta, hogy a most aláírt barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezmény

a két nép ama óhaját juttatja kifejezésre, hogy megvédjék népi demokratikus rendszerüket, országuk függetlenségét és szuverenitását és megátolják egy Németország, vagy vele szövetséget állam részéről történő támadás bekövetkezését.

Népeink, akárcsak a világ összes népei békét akarnak.

A béke biztosításáért küzdő államok erős frontját — amelynek élén a Szovjetunio áll — a világ összes demokratikus erői támogatják. Az imperialisták, a háborús uszítók visszatartó arca mind jobban lelepleződik az emberiség előtt.

A rágalmból és hazugságokból készült füst-függőnyt, amely mögé az angolszász imperialisták a Németországot új háborúra előkészítő politikájukat rejtik, szétoszlatja a Szovjetunio, kiméltelenül kimutatva az imperialisták igazi célkitűzéseit.

A Szovjetunio és a népi demokratikus országok ellenállása lehetetlenné tette az angolszász

imperialisták számára, hogy megvalósítsák tervüket, amely egész Németország birtoklására irányul, hogy aztán népellenes és embertelen háborús céljakra használják fel.

Politikájukkal meg akarják törni Németország és a német nép egységét, hogy legalább Németországnak az általuk megszállott nyugati részét használják fel céljakra. A világhékét, a Németországgal szövetséges népek békéjét és a német nép békéjét veszélyeztető intézkedéseket, a nyolc állam varsói értekezletén leplezték le.

A varsói értekezleten kiadott nyilatkozat újra megmutatta a béke és a világbiztonság útját, az utat az újabb támadás politikájának megátolására, az utat, amely az egységes német nép demokratikus rendszerének és békéjének megteremtéséhez vezet.

A varsói nyilatkozatban foglalt javaslatokat a világ összes demokratikus erői örömmel fogadták és támogatják, beleértve Németországot is.

A továbbiakban Ana Pauker arról beszélt, hogy a háborút óhajtok táborában nyugtalanság és idegesség uralkodik, az imperialisták felfogadott tollnokai ordítanak és rikoltoznak.

Gyilkos kezeket fegyvereznek fel, hogy lesújtssanak a proletárium szeretett vezetőire. A Togliatti, az Olasz Kommunista Párt főtitkára ellen elkövetett galád merénylet után, merényletet kíséreltek meg Toduka, a Japán Kommunista Párt főtitkára ellen is. Az imperialisták mindenütt felfegyverezik a nép ellenségeit. Am Kínában, Görögországban, Palesztinában, Olaszországban, Franciaországban és mindenütt, a népek elszántan és sikerrel harcolnak. Szerinte a világon a népek harcai — melyet minden országban a Kommunista Pártok vezetnek — leleplezik a néperdekeket eláruló vezetőket, ez zavarokat és egyenetlenséget kelt a háborús táborban és megakadályozza az emberiség ellen irányuló terveik végrehajtását. A demokrácia és a béke frontja kiszélesedik és megerősödik.

A Csehszlovák Köztársaság és a Román Népköztársaság büszke arra, hogy tevékenyen vesz részt az emberi haladás megvédésének frontjában.

A továbbiakban Ana Pauker arról beszélt: a román hazafiak annak idején felháborodással és fájdalommal vették tudomásul, hogy

Anglia és Franciaország kormányzóinak Münchenben a csehszlovák népre rovasára összejátszottak Hitlerrel. Ugyanezt tették Románia burzsoá kormányzó is, akik agyútöltekek használták fel a román népet a Szovjetunió elleni bűnös háborúban.

A Köztársaságaink népei által kivívott népi demokratikus rendszer, amelyet továbbfejlesztünk a szocializmus felé, szoros barátságunk nagy szomszédunkkal és felszabadítókkal, a Szovjetunióval, a ma aláírt baráti, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezmény, a többi népi demokratikus országokkal való barátság — mindezek biztosítják a csehszlovák népet, hogy sohasem bocsáthatják többé áruba, ahogy ez Münchenben történt és biztosítják a román és a szovjet népet, hogy a román népet sohasem használhatják fel többé érdekei és barátaik ellen gyilkos fegyverként.

A most aláírt egyezményvel a csehszlovák és a román nép fogadalmat tesz, hogy a népi demokráciák többi népeivel egyetemben a Szovjetunió oldalán hozzájárul a béke frontjának népeink felvirágoztatásáért, országaink függetlenségéért és szuverenitásáért és a világ munkás népi demokratikus mozgalmi harcának győzelméért — fejezte be beszédét Ana Pauker külügyminiszter.

Elázott a csehszlovák kormányzó küldöttség

A barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezmény aláírása után hazautazó csehszlovák kormányküldöttség Aradon és Kürtösön keresztül utazva hagyta el az országot.

A feldisített aradi állomáson lelkes tömeg fogadta a különvonatot, szívesen nem akaró éljenzéssel ünnepelték a vonatból kiszálló cseh kormányzókat és román kísérőiket, akiket Cuedan Petre képviselő, a Román Munkáspárt aradi szervezetének titkára üdvözölt.

A kürtösi állomáson munkások és földmivesek nagy tömege gyűlt össze, díszszőzad vonut ki, Aradról Belle Petre prefektus, David Ludovic, a Román Munkáspárt megyei bizottságának tagja, Armasescu tábornok és Palincas polgármester utaztak ki a távozó vendégek tiszteletére. A csehszlovák kormányküldöttség Bucur Schiopu kereskedelmiügyi miniszter, M. Florescu, a tájékoztatásügyi miniszterium vezértitkára, N. Fotino a külügyminiszterium protokollfőnöke, Floca ezredes a Nagyvezérkar megbízottja és Al. Constantinescu, a Román-Csehszlovák Társaság képviselője kísérték a határra.

Zapotoczký csehszlovák miniszterelnök ellépett a díszszőzad előtt, fogadta az üdvözlése

ket, válaszában pedig hangsúlyozta: Biztos abban, hogy a most aláírt egyezmény új és szilárd alapját képezi a két nép együttműködésének.

Külön bucsuzott el a csehszlovák miniszterelnök a vendég kormányküldöttséget kísérő katonáktól, akikkel együtt le is fényképeztette magát. A vonat indulása előtt még Bucur Schiopu kereskedelmiügyi miniszter mondott bucsuszavakat s ismét Zapotoczký miniszterelnök válaszlát rendkívül meleg

hangon, élteve a román-csehszlovák barátságot, a béke frontját, amelynek élén a hatalmas Szovjetunió áll.

A különvonat 1 óra után 5 perccel elhagyta a kürtösi állomást.

A kürtösi állomásról Zapotoczký miniszterelnök dr. Groza Péter miniszterelnöknek, dr. V. Klementis Ana Pauker külügyminiszternek, Ianda tábornok, a csehszlovák biztonsági szolgálat vezetője pedig Teohari Georgescu belügyminiszternek küldött üdvözlő táviratot,

míg Gregor külkereskedelmi miniszter személyesen mondott köszönetet Bucur Schiopunak a gazdasági egyezmény létrehozatala körül kifejtett munkásságáért.

A vonat elindulása pillanatában Zapotoczký miniszterelnök virágcsokrot dobott azoknak a katonáknak, akik a vonatot kísérték.

és ezzel a román-csehszlovák barátságot hangsúlyozó, jelképes gesztussal zárta a csehszlovák kormányküldöttség látogatása.

Folyik a cséplés és a gabonagyűjtés Aradmegyében

Egyetlen nap 39 vagon gabona gyűlt be a tervek végrehajtása alapján

Éberség: ez biztosítja a gabonagyűjtési munka jó, eredményes befejezését!

A megyéből érkező jelentések szerint a cséplés első napjai során már a gyűjtési munka is meghozta első eredményeit.

A megyei gabonagyűjtő bizottság tegnapi ülésén megállapították, hogy a gyűjtés teljes rendben folyik. Ez természetesen nem jelenti azt, hogy a dolgozó parasztság és a demokratikus szervezetek küldötteinek nem kell fokozott éberséggel ügyelniük, nehogy a nép ellenségei zavart kelthessenek és különböző szabotázs cselekményeket kövessenek el.

Hiszen a Román Munkáspárt által kezdeményezett s irányított hatalmas arányú mozgósítás biztosította eddig is a dolgozók érdekeiben kiadott gyűjtési terv jó feltételek között történt előkészítését, továbbra is a legnagyobb éberség: ez biztosítja a gyűjtési munka jó, eredményes befejezését!

Julius 20-án estig több mint hetvenöt vagon gabonát gyűjtöttek, még pedig: Világosról 15 vagon, Kürtösről 12 vagon, Ujaradról 12 vagon, Borosjenőről 11 vagon és Kisjenőről 11 vagon, míg a fennmaradó mennyiség megoszlik a megye többi vidékei között, kivéve a honfői, nagyhalmányi és soborsói járásokat, ahol a cséplés még nem kezdődött el. A gyűjtési műveletek egyre fokozódó ütemét mutatja, hogy július 21-én, egyetlen napon 35 vagon buza és régy

vagon árpa gyűlt össze, amiből egyedül Pankota község hat és fél vagon adott. Ezt a napot is beleszámítva, Világos áll az élen, 19 vagonnal és Ujarad ugyancsak 19 vagonnal.

A pécskai járásban csak tegnap kezdődött a cséplés, mert a járásban lévő nagylétszámú jelentős községek fokozott előkészületeket igényeltek. A megyei bizottság megállapította, hogy

egyes helyi hatóságok részéről bizonyos hanyagság tapasztalható, aminek meg kell szüntetnie.

A helyi hatóságok teljes eréllyel és körültekintéssel kell, hogy teljesítsék kötelességüket mindaddig, amíg az utolsó termelő is elvégezte a cséplést.

Különösen megállapíthatók hiányosságok a szállítások végrehajtásánál.

Miután a gabonának a gyűjtőhelyre való szállítása épp olyan fontos művelet, mint maga a gyűjtés, a községi bizottságoknak fokozott figyelmet kell szentelniük a szállítások gyors lebonyolítására.

Itt írjuk meg Mihul Simon aradhatári kulák jellegzetes esetét, aki élő példája annak: mint kísérik meg a zavartkeltést, mint szabotálják a köz ügyét a gazdagok. Mihul Simon, akinek a Simándi-uton van gazdasága, jelentést tett, hogy munkásai „megrongálják” gazdaságát. A megyei gazdasági ellenőrzőszol-

gálat közegei megjelentek a gazdaságban, ahol megállapították:

nem a munkások a bűnösök, hanem Mihul Simon, aki Toman Francisc nevű alkalmazottja családja számára lehetetlen életkörülményeket teremtett, kihasználja őket s az ő személy munkájáért annyit fizetett, amennyi egy személynek sem volna elegendő.

Mihul fenyegetőzött, sőt ütötte is a dolgozókat, s fenyegetésekkel ijesztette el Toman a feljelentéstől. A hatósági közegek kiderítették a fényvillást, ezenkívül pedig megállapították azt is, hogy

Mihul a termés egy részét sertés- és marhahalványoknak használta fel.

Amikor Tomanék mindezt elmondták a hatósági közegeknek, Mihul ismét fenyegetőzni kezdett, sőt rávevte magát a munkáscsalád egyik tagjára, de megakadályozták, hogy megüthesse. A megállapítások alapján Mihul Simon letereltették és szabózárs büntette, valamint hármas vádaskodás miatt vonják felelősségre.

— **EZÜSTJELVÉNYES CSILLAGTURÁT** indít az O. L. T. (ötödiket). Indulás szombat délután az Ivanyicára.

— **AZ UFDR II. KERÜLET** napközi otthonának gyermekei július 23-án, péntek délután 4 órakor műsoros délutánt adnak a Ielencház gyermekeinek a Ielencház kertjében. rossz időjárás esetén a teremben (Vicentiu Babes ucca). Vendégeket szívesen látunk. belépés díj-talan.

Az **ARADI ORT. HITKÖZSEG** július 25-ére tervezett

rendkívüli közgyűlést közbejött akadályok miatt egyelőre elmarad.

Háborús harcosok felett ítélkezik a bukaresti katonai törvényszék

BUKAREST. A katonai törvényszék most vonja felelősségre azokat a személyeket, akik a lakosság vagyonát a háború ideje alatt el tulajdonították. A vádlottak között számos magasrangú tiszt is szerepel, közöttük Pretorian Septimus tábornok.

Áruhitel a dohányüzsdéknek

BUKAREST. A pénzügyminiszterium úgy döntött, hogy hiteleket nyújt a CAM-dohányüzsdék számára. A miniszteri intézkedés értelmében a vidéki megyeszékhelyen központban levő dohányüzsdék 15.000, külvárosiak 10.000 lej áruhitelben részesülnek, amelyet 3 hónap alatt fizetnek vissza.

Minden este NATYI RUDOLF MARIA BERCEANU neves énekesnő énekel és külnő zenekara kíséri. — Nagy árleszállítás a vendégipari munkások szövetkezeténél (volt Palace)

Itél a nép!

Nyolc évre ítélték Macean Gavriit, az Astra-gyár szabotáló aligazgatóját,

aki ócskavasként használható fémárut csempészett ki az üzemből, hogy azt büntársai fekele piacon eladhassák.

Ugyancsak 8-8 évet kapott az ügy másik két vádlottja

A munkásság osztályharcos ébersége leleplezi a bűnös szabotőröket és példás büntetéssel sújt le a közösség meskárosítóira

Beszámotunk arról, hogy Macean Gavriit, az Astra-gyár volt aligazgatóját szabotázs miatt letartóztatták. Macean ugyanis ócskavasat, használt vasalkatrészeket adott el Bordan Constantin útján és a gyárban felhasználható vasanyagot csempészett be a szállítványokba. A volt aligazgató perének tárgyalása csütörtök reggel kezdődött és egész napon át folytatódott, éjjel fél 12 óráig. Ugyanakkor tárgyalták Bordan Constantin ügyét, aki a vasat megvette, valamint Fodor János kolozsvári kereskedő ügyét, akinek Bordan a vasat továbbadta.

A tárgyaláson nagyszámban jelentek meg az Astra-gyár dolgozói, akiket érthetően felháborít az a körülmény, hogy Macean visszaélt pozíciójával, az íránta megnyilatkozott bizalommal és olyan anyagokat vont el a termeléstől, amelyeket a gyár használhatott volna. Macean ezzel ártott a nemzetgazdaságnak és ártott annak az erőtesítésnek, amelyet a dolgozók a termelés növelése érdekében oly áldozatosan kifejtettek.

A vádlottak, akik a vizsgálat kezdetén beismerték tetteiket, a dr. Precup elnök, Sbarcea Ioan—Tirsin Dusan népbírák (ügyész Vrabe te Iulian) összetételű szabotázsbizroság előtt

tagadni igyekeztek, de a bíróságnál elfekvő bizonyító iratok, valamint a vád- és védelem tanuinak vallomásai igazolták, hogy Bordan Constantin 7 vagon vasat adott el Fodor Jánosnak, amelyben nagy mennyiségű használható anyag volt, 4,40 lejes különkénti áron, holott Bordan az anyagot Macean közbenjöttével 0,80 lejes áron vásárolta ócskavasként.

Fodor, noha tudta, hogy nincs jó esélyt érvényesíteni a használható vasárut, mégis átvette és a fekete piacon értékesítette.

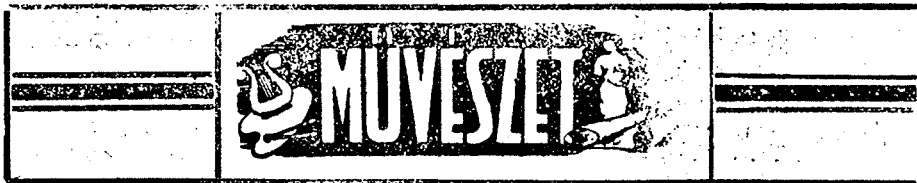
Macean minden vagon után tízezer lejt kapott Bordan Constantinól.

A vád- és védebeszédék elhangzása után a bíróság tanácskozássra vonult és majd kihirdették az ítéletet:

Mindhárom vádlottat 8-8 év börtönre, 5-5 ezer lej pénzbüntetésre, 8 évi hivatalvesztésre ítélték. Ezenkívül egyenként 10 ezer lej polgári kártérítést kötelesek fizetni az államnak, 2-2 ezer lej ügyvédi költséget és 2-2 ezer lej pénzbüntetést.

A példás ítélet igazolja, hogy mindazok, akik szabotálják, háttámadják az üzemek munkájának menetét, amelyek már a dolgozó nép köztulajdonát képezik, valamint akik szabotálják a dolgozóknak a termelés növelése érdekében kifejtett erőfeszítéseit, elnyert méltó büntetésüket.

A munkásság osztályharcos küzdelme leleplezi, lehetetlenné teszi a dolgozók ügyének árulóját, akik a múlt mocskos módszereit próbálják alkalmazni, a közösség megkárosítására.



Az országos Petőfi-verseny aradmegyei tanulmányai

A Marosvásárhelyt megtartott országos Petőfi-versenyen három aradi, illetve aradmegyei népi együttes vett részt. Az együttesek szereplésének kiértékelése most történt meg és ennek során több érdekes probléma merült fel.

Az aradmegyeiek közül a legjelentősebb sikert a pankotai népi színiárszó csoport érte el, amely az ötödik helyre került, míg a fazekasvársándi népi énekkar a tizenkettedik helyen végzett. Ez az eredmény kétségkívül nem fedti teljesen a két együttes közötti különbséget. Nem szabad azt sem elfelejteni, hogy a pankotai műkedvelők jobbra a kisvárosi rétegből kerültek ki, amelynek magasabb a kultúr színvonala, míg a fazekasvársándiak egyszerű okos-szarva mellől elhívott földműves- ifjak, akiknek ösztönös, mélyen gyökerező tehetsége ezért különösen figyelemreméltó.

A táncscsoport szereplése nem sikerült. Az aradi táncosok székely táncot mutattak be — székelyeknek. Ezt a táncot is sebtében, egyetlen kis székely leány segítségével tanulták be, természetesen, hogy idegenszerű és mesterkélt volt. De hiszen, miért is kellett az aradi táncosoknak székely néptáncot kölcsönözni? Itt elérkezünk a dolog érdeméhez. Azért, mert máig tisztázatlan, van-e népi tánc az aradmegyei magyarság körében. Kétségtelen, hogy az MNSZ eddigi kulturális munkájának egyik jelentős hiányossága, hogy falvakban szakemberek segítségével nem tartották nyilván a régi magyar dalokat, népmeséket (amik bizonyára vannak) és a népi táncot (amennyiben van). A hiányon még mindig lehet segíteni és értesülésünk szerint az MNSZ aradmegyei szervezetét felkutatva akcióját, amelynek során tisztázódik majd, mit táncolnak ma az aradmegyei magyar falvakban és mit táncolnak egy emberöltő előtt.

Mint láthatjuk, a Petőfi-verseny eredményének kiértékelése éppenséggel nem kisanyitandó eredménnyel jár. A népi kultúra továbbfejlesztésének problémáján túl, a színiárszó csoportok műsorösszeállításának másik fontos feladata.

A Magyar Művészek Vezetői-ügyletség legutóbbi körirata alapján reméljük, hogy rövidesen a falvak dolgozó népének rendelkezésére áll majd mindaz a színdarabanyag, ami megfelel egy lehetőségnek, mint a teljesítésre váró feladatoknak. A kulturesoportok szelleméből pedig el kell tüntetni az egyéni érvényesülést, familiarizmust és protekció nyavalyait, hogy maradéktalanul érvényesülhessen a tehetség és a közösségi szellem.

A Művészsakszervezetek Uniója megtagadta hozzájárulását egy a „Flacara”-ban megjelent színdarab előadásához

A Művészsakszervezetek Uniója (U. S. A. S. Z. hivatalos lapjában) a Flacarában legutóbb melléklet formájában megjelent Gh. Martiniuc „Ut a fény felé” című színdarabja. A darab megjelenése a fővárosi sajtóban éles bírálatot váltott ki. A Scanteia, a Román Munkáspárt lapja, legutóbb nagyfontosságú ideológiai cikkében a következő szavakban bélyegezte meg a darab közlését: „Csak apolitizmussal magyarázható, hogy a Flacara, munkásönkéntes-mellékletében megjelenhetett egy olyan darabocská, amelyben a szerző egy valószínűtlen mese alapján nyíltan azt a hamis és káros eszmét hirdeti, hogy a polgárság feloszlik

jó és kevésbé jó polgároknak és hogy végül a dolgok elrendeződnek, mindenki „haladó szellemű” lesz — tehát az osztályok közötti békét és az osztályharcról való lemondást hirdeti.

A Művészsakszervezetek Uniója most közleményt adott ki, amelyben tudatja, hogy megvonja hozzájárulását a színdarab előadásához.

„A szóbanforgó darab nem szolgálja a Román Népköztársaság demokratikus erőinek és a munkásosztálynak ügyét, azt az ügyet, amelyért az USASZ is harcol, hanem ellenkezőleg, az osztályok közötti békét, az osztályharcról való lemondást hirdeti, — akkor, amikor az osztályharc egyre élesebb és változatosabb formát ölt. Az USASZ központi vezetősége ezért felszólítja a kulturegyütteseket, amelyekhez megérkezett a Flacara melléklete, hogy azt vonják ki a forgalomból és semmilyen körülmények között ne engedélyezzék Gh. Martiniuc darabjának előadását” — fejeződik be a közlemény.

Az IKUF Színház

Augusztus 23-án és 24-én a bukaresti IKUF zsidó színtársulat Aradon vendégszerepel. Az IKUF-ban tömörülnek a romániai zsidó együttesek legkiválóbb színészei, azok, akiket az aradi közönség régről ismer. A 120 tagú együttes egycsapásra meghódította a főváros közönségét és jelenleg vidéki körúton arat sikereket. Az IKUF-színház két darabot mutat be, az egyik Solem Alechem, az ismert zsidó humorista „Főnyeremény” című darabja, a másik H. Sloves drámája, „A bosszú éneke”. Az IKUF bemutatója elő nagy érdeklődéssel tekint az aradi közönség.

CORSO mozgó

Előadások 3, 5, 7 és 9 Vasárnap 3, 4,30, 6, 7,30, 9

Bűnök éjszakája

Charles Vanel

URANIA Ma utoljára!

Előadások 3, 5, 7 és 9

Premier, orosz vigjáték Uldöznek az asszonyok PAOLA BARBARA-val ANTONIO GANDUSIO

CFR. mozgó Mosoczi-telep

Rendkívüli zenés és énekes vigjáték

TINO ROSSI-val

Az elátkozott szerelem

„CYN A” MA:

3. fél 5, 6. fél 8, egynegyed 10

Kalandfilm a cowbojok életéből

Az igazság lovagja

KEN MAYNARD és TARZAN a csodáló alakításával

Az új csatornázási illeték végleges díjszabása

A közelmúltban a város átszervezési bizottságának határozata nyomán, az első javaslatok alapján beismertünk azokról a módosításokról, amelyeket a különböző városi illetékeknél a kösterhek csökkentésének szellemében eszközöltek. Most elkészült az új díjszabás módosított csatornázási illeték új díjszabása, amelyet az alábbiakban adunk: A város központi területében a beépített területeken négyzetméterenként 4 lej az illeték. Beépített területeknek számít minden olyan telek, amelyen bármilyen kisebb épület van, még abban az esetben is, ha a telek maga jóval nagyobb, mint amennyit az épület elfoglal. A beépítetlen területen, vagyis a teljesen üres területen, négyzetméterenként az illeték 1 lej marad. Az első területet a következő utcák és utak határolják: A Saguna-út, Cantacuzino, Kogalniceanu, Ghiba Birta, Mocioni, Grigorescu utcák, a Vörös Hadsereg útja és a Mos Ajun ucca fele. A második területben a be-

épített területek négyzetméterének csatornázási illetéke 3 lej, míg a beépítetlen területeken 75 bani. A második kerülethez számítanak a következő területek: a Calea Victoriei-től az ITA-gyárig eső terület és innen a vasúti állomásig, majd onnan tovább a villanygyárig, a Mos Ajun ucca külső része, a Vörös Hadsereg útja, a Mocioni és a Ghiba Birta utcák között lévő terület és a Saguna-út, a Kogalniceanu, Cantacuzino és Mucius Scaevola utcákon belül eső területre. Amint mindezeket kívül esik, az a harmadik kerülethez tartozik, ahol a csatornázási illeték beépített területeknél négyzetméterenként 2 lej, üres területeken pedig 50 bani.

Fontos még tudni, hogy a leszállított illetéket csak ez év július 1-től számítja a város. Vagyis ez év január elsejétől július elsejéig a félfévre a régi illeték felét, 2 lej 50 banit kell fizetni a beépített területek után.

Az országban először

Lapterjesztő-verseny Aradon

Szerda délután a „Slova” lapterjesztő aradi helyiségében gyűlés keretében jutalmazták meg azoknak a lapterjesztőknek, újságíróknak és rikkancsoknak a munkáját, akik a nyomdászszakszervezet által indított és rendezett lapterjesztő-versenyben áldozatkész munkájukkal kitűntek és sikeresen emelték az eladott lapok számát. A gyűlés keretében felszólalt Gerold Ferdinánd, a lapterjesztők bizalmija, aki ismertette a verseny győztesinek névsorát, majd bejelentette, hogy a közeljövőben városokközi versenyt rendeznek, amelyen Arad, Temesvár és Nagyvárad lapterjesztői vesznek részt. A fixárások közül a következők tűntek ki a verseny során: Teichert Margit, Gerold Ferdinánd, Plop Margareta és Ceilrag Sándor, a futóárások közül Orodean Craciun és Fekete József, a vidéki lapterjesztők közül első lett Rothen Péter borosszebesi lapterjesztő. Ugyanakkor a vidékiek közül többen holtversenyben végeztek. Ezután Barbat Ioan, a nyomdászszakszervezet elnöke beszélt,

méltatva a lapterjesztők munkáját. Rámutatott arra, hogy ma a népi demokrácia rendszerében a lapterjesztés tevékeny munka, amely arra irányul, hogy eljuttassa a demokratikus sajtó termékeit a széles dolgozó tömegekhez és hangsúlyozta, hogy országos viszonylatban Arad volt az első, amely a demokratikus lapok terjesztésének érdekében lapterjesztő versenyt rendezett. Az újságírók részéről Molnár Tibor, a „Patriotul” szerkesztője szólt fel arról, hogy a jövőben a lapterjesztők és az újságírók között szorosabb kapcsolatot kívánnak létrehozni, majd a „Patriotul” lapkiadó-vállalat igazgatója szólt az egybegyűltekhöz, meleg szavakkal méltatva a lapterjesztők munkáját. Végül a „Slova” lapterjesztővállalat képviselője ismertette a lapterjesztők áldozatkész munkáját és bejelentette, hogy a város területén a közelmúltban a „Slova” lapterjesztő új lapelárusítóhelyet létesített, a demokratikus sajtótermékek minél jobb feltételek között jussanak el az olvasó tömegekhez.

Olcsóbban jobbat -

elv gyakorlati alkalmazására leszállította árait a vendégipari alkalmazottak étterme

Az aradi vendégipari alkalmazottak szakszervezete, amely szövetkezeti alapon vezeti a volt Palace-kávéházat és éttermet, az általános árcsökkentési törekvések terén valóban elismeréseméltó kezdeménnyel az éttermi árnál 10-25 százalékos csökkentést léptetett életbe.

A reggeli, amely tejeskávéből, egy szelet vajból, egy szelet gyümölcsből és két péksüteményből áll, az eddigi 66 lej helyett most 50 lej; reggeli, amely vajból, gyümölcsből és 2 péksüteményből áll, az eddigi 75 lej hely-

lyett 60 lej. Két tojás pohárban az eddigi 30 lej helyett 25 lej. Két tojásból rántotta 40 lej helyett 30 lej. Zónareggelit naponta délelőtt 10-12 óra között szolgálnak fel, ez pörköltből, egy szelet kenyérből, egy „fütty” sörből áll és 50 lej az ára.

Jelentős árcsökkentést léptettek életbe a különböző húsneműeknél és hirtelensülteknél is.

Dicséretes a vendégipari alkalmazottak szakszervezetének kezdeményezése és a fogyasztók érdekeinek megvédése érdekében a közelmúltban a város területén a vendégipari alkalmazottak étterme árcsökkentést léptetett életbe.

Újabb ipari központok

BUKAREST. (Agerpres). A kereskedelemügyi minisztérium határozatot hozott, amelynek értelmében Faipari Központot létesít, amelyben az ország egész területéről 374 szakmabeli vállalat foglal helyet. Az iparügyi minisztérium határozata folytán létrejött a Villanyszerelési Ipari Központ, amelynek 19 fővárosi és 57 vidéki szakvállalat a tagja.

A Hivatásos Lap közli még Fémipari Feldolgozó Központ, a Bőr- és Ipari Központ létesítését is. A volt fémipari főbizottság, illetve a volt Orap vagyona a két új Ipari Hivataltba olvad be. Ugyancsak megjelent a Kohászati-, Cukoripari-, Papipari- és Nyomdaipari Központ alakításáról szóló határozat is.

SPORT

Véglegesen összeállították az A- és B-ligás csoportokat Minden A- és B-ligás csapatnak ifjúsági együttessel kell rendelkeznie

A Labdarúgó Szövetség ülésezett és a tavaly július 29-én hozott határozat értelmében véglegesen összeállították az A) és B) ligák csoportjait. Az A) ligában az osztályozó játékok eredményeinek tekintetbevétel után a következő csapatok kerültek: ITA, CFR Temesvár, CFR Bukarest, Petrol (Juvénus), Univeritatea, Szabadság, Jiu, RATA, Dinamo, CFR Kolozsvár, Politehnica, Metalchimic Bukarest, SCM Medgyes, ASA.

A B) liga két csoportjában az első 6-6 helyezték, az A) ligából kiesett két csapat és a tavalyi B) ligás csapatok két legjobb hetedikje háptak helyet és a két csoport így alakult:

I. csoport: Politehnica Iasi, AR-

LUS Bacau, CFR Galati, Desobrea, FC Calarasi, FC Ploesti, Concordia Ploesti, Grivita CFR, Socea, Astra Moreni, Tesatoria Pitesti, Textila Sepsiszentgyorgy, Soimi CFR, Arsenal.

II. csoport: Phönix, CFR Szatmar, CFR Nagyvárad, Dermata, Mica, Minernul, Solvay, CFR Arad, CAMT, CFR Turnu-Severin, Sodrony Ipar, Suruianul, Metalchimic Resica, Dinamo B).

A futbalszövetség kötelezte az A- és B-ligában szereplő egyesületeket, hogy ifjúsági csapatuk legyenek és ezek résztvegyenek a kerületi ifjúsági bajnokságban. Vasárnap Bukarestben megbeszélésre gyűlnek össze valamennyi A) és B) ligás egyesületek képviselői.

Augusztusban

Kerületi evezős bajnoki verseny Aradon

Augusztus 14-15-én rendezik Aradon a kerületi evezős bajnoki versenyt, amelyen az összes aradi evezősök rajtolnak. Az országos bajnokságot augusztus 23-án bonyolítják le Bukarest mellett, a Snagovon és ezen előreláthatólag az aradi evezősök is résztvevnek. Itt írjuk meg, hogy a bukaresti Sportul Popular, nyilván téves információ alapján

— egyik legutóbbi számában cikkét közzétette a temesvári evezősökről és itt a Balkán- és Középeurópai Játékokon a második helyen végzett román négyesről úgy ír, mint temesvári együttesről, holott ez a négyes Bergesz Patzer, Hórad, Oravetz, kormányos Török, összeállításban aradi evezősökből áll.

Ma délután kezdődik az Arad-Bukarest teniszverseny

Ma, péntek délután a Hellas pályán kezdődik az Arad-Bukarest B) városok közötti teniszverseny, amely 11 számból (4 férfi egyes, 2 női egyes, 2 férfi páros, 2 vegyes páros és 1 női páros) áll. A bukaresti csapatban Wertheimné, Teodorowsky női játékosok, valamint Grad, Chivaru, Racovita és Angelescu férfi versenyzők szerepelnek. Az érdekes versenyt szombat és vasárnap egész nap folytatják.

Motorkerékpár és gyorsaság-verseny Aradon

Vasárnap reggel 9 órakor a Körtársaság utja két oldalán nagy szabású motorkerékpáros gyorsasági versenyt rendez az AMTE-Astra motoros szakszervezete, amelyen az aradiakon kívül Nagyvárad, Kolozsvár, Déva, Brassó, Nagyszeben, Bukarest, Craiova, Turnu-Severin, Resica és Temesvár legjobb motorkerékpárosai vesznek részt.

Az A. R. L. U. S.

vasárnap, július 25-én, délelőtt 11 órakor a Kulturpalotában

MAXIM GORKIJ

emlékünnepeket rendez. Mihail Paun, az aradi Moise Nicoara Liceum igazgatója beszél Maxim Gorkijról, az emberiség legnagyobb művészeinek egyikeként.

A Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártja megbélyegzi a japán K. P. főtítára ellen elkövetett merényletet

MOSZKVA. A Tass iroda jelentette: A Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártjának központi bizottsága Malenkov főtítkár aláírásával táviratot küldött a Japán Kommunista Pártnak.

„A Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártjának Központi Bi-

zottsága mély felháborodással vett tudomást arról az aljas merényletről, amelyet a japán nép ellenségei Tokuda elvtárs, a Japán Kommunista Párt főtítkára ellen elkövettek. A Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártjának Központi

Bizottsága teljes megbecsülésének ad kifejezést a Japán Kommunista Párt Központi Bizottsága iránt és reméli, hogy Tokuda elvtárs rövidesen folytathatja érdemes tevékenységét és harcát az új, békés Japán felépítéséért.

M.N.S.Z.

Összkerületi sajtó- és propaganda-felcélások, valamint a megyei sajtó- és propaganda-bizottság tagjainak rendes gyűlése július 24-én, szombat délután 6 órakor.

A hős görög szabadságharcosok megsegítésére a Magyar Népi Szövetség az aradi református egyházzal karöltve, augusztus 1-én, vasárnap gyűléssel egybekötött nagy templomi ünnepséget rendez, a belvárosi református templomban.

A Magyar Népi Szövetség július 15-re hirdetett faliújságversenyét az aratási munkálatok miatt augusztus 1-re halasztottuk. A legjobb cikk íróját értékes töltőtollal, a külsőségekben legjobb faliújságot pedig a „Munka Jutalma” zászlójával ajándékozunk meg. Kérjük a faliújságokat legkésőbb július 26-ig a központi székházba (Arad, Marasesti-Kosuth-u. 39) beküldeni. A faliújságokat ettől a naptól kezdve a központi székházban állítjuk ki, ahol bárki megtekintheti. A nyertes faliújságot és a legjobb cikket magában foglaló faliújságot a verseny után Arad egyik főtéri üzletében állítjuk ki.

Vasárnap, 25-én d. u. 4 órakor a mikelakai (IX. kerület) taggyűlése, amelyre minden MNSz testvért szeretettel elvárunk.

A Mosóczi-telepi VIII. kerületi MNSz vasárnap nagyszabású aratóünnepséget rendez. A rendezőgárda kitűnő ételekről, italokról, szórakozásról gondoskodik a megjelenők számára és természetesen nagyszerű zenekar szolgáltatja majd a táncot.

Figyelem! smertterjesztő előadás sorozat a III. kerületben szombaton este fél 8 órakor. Koppauer Lajos ad elő „A tudomány névtelen hősei” címen.

Jóminőségű

réti és erdei szénát vásárolunk ajánlatokat mintával

„ROMANOEXPORT” S. A.

Arad, Petőfi-ucca 13., vagy az ölvenes átadási telepre kérünk

Anyja és gyermekvédelem a Szovjetunióban

MOSZKVA. Julius 8-án volt négy éve, hogy az anya- és gyermekvédelmi rendelkezést a Legfelsőbb Szovjettanácsa nyilvánosságra hozta. Ugyanakkor alapították az „Anyahósnő”, az „Anyai dícsőség” és „Anyasági érdemrend” kitüntetések is. A Szovjetunióban, inkább, mint bárhol másutt, az állam különös mértékben gondoskodik az anyákról és gyermekekről. Így például 1947-ben az állam 5 milliárd rubel értékben nyújtott segítséget a sok gyermekes anyáknak. A háboru

befejezése óta eltelt 3 év alatt nemcsak újjáépítették a gyermekek számára létesített intézményeket, hanem még újakat is emeltek. Az újjáépített és újonnan emelt gyermekotthonokban 50 ezer árvagyermek ellátásáról gondoskodik az állam. A vonatkozó hároméves terv keretében az első két évben 7 milliárd rubelt fordítottak gyermekvédelmi célokra, a harmadik évben, 1948-ban eddig 5 milliárd rubelt költött az állam hasonló célra.

— EGYETEMI HALLGATÓK FIGYELMÉBE! Felhívjuk az Aradon tartózkodó összes egyetemi hallgatóinkat, hogy szombat délután 4 órakor jelenjenek meg a REFHOSz Closca-ucca 5 alatti székházában. Kérjük a minél nagyobb számban való megjelenést. A vezetőség.

— CONSTANTAI TURA ÖSZSZES RÉSZTVEVŐI feltétlenül jelenjenek meg fontos O. L. T. rendelkezések átadása végett 7 órakor az ATE-SFP helyiségében A. Iancu tér 21.

— A FÉM ÉS VEGYI KISIPAROSOK EGYESÜLETE kéri tagjait, hogy július 25-én, vasárnap reggel pontosan 6 órára kivétel nélkül jelenjenek meg a Munkakamara épülete előtt, ahonnan is a vállalt önkéntes munka elvégzésére egy csoportban indulnak. Felszerelés: ásó vagy kapa.

— SZOMBAT DÉLUTÁN autó indul Kaszójára, visszaindulás vasárnap este. Érdeklődni és feliratkozni szombat 12 óráig lehet a helyi túristikai hivatalban (Eminescu-ucca 1).

— A „PRONOSPORT” JULIUS 25-I FORDULÓJÁRA a szelvényeket ma, péntek este 7 óráig lehet leadni a „Pronosport” üzletben, Frimu-ucca 4 szám (volt Bratianu-u.).

— KÖSZÖNETNYILVÁNITÁS. Ezúton mondunk köszönetet ismerőseinknek és jóbarátainknak, akik felejthetetlen férjem temetésén részt vettek és ravatalára virágot helyeztek. Külön köszönetet mondunk a fémiparosok szervezete vezetőségének. Özv. Sztójka Kálmánné.

— ÜGYELETES GYOGYSZERTÁRAK: Reiner (Petőfi ucca), Janka (Közársaság útja), Weisheit (Mortianu ucca), Böhm (Mosóczi telep).

FORUM

Előadások 3, 4.30, 6, 7.30 és 9 órakor
3 órakor 25 lejes egységes helyárrakkal!

MAI Két színes film egy műsorban!
MICKEI MOUSE KALANDJAI

A ravasz kandur — Sastól

1947 és Május 1 Moszkvai Parádé

Felejthetetlen színes filmóriás

Az aradi művész, író és újságíró szervezet

Vasárnap, július 25-én egész nap
az Eminescu-parkban nagyszabású

KERTI ÜNNEPSÉGET

rendez gazdag és változatos műsorral, amelyet a szakszervezet együttese szolgált. Olcsó árak.

Apróhirdetés

KISEBB magánházt megvételre készpénzért sürgősen keresek, belvárosban, közel. Reclama, Eminescu 4.

SZUPER rádió 4 plusz 1, Singer varrógép, házi szővőszék eladó. Ioan Weitzer. 7.

ÜZLETHELYISÉG Arad legforgalmasabb utcájában be rendezéssel kiadó. Cim Friedmann S. Jozsef, Petőfi ucca 1.

SZEGÉNY munkásember kedden délután elvesztett 11.500 lejt, amit a fizetéséből levonnak. Becsületese megtaláló juttassa vissza Grigore Alexandrescu 47, Weiss pékhez, jutalom ellenében. 6481

FELES fiúkerékpár és balkaros cipészgép eladó. Pantofaria Moga. Marasesti 8. 6482

ELADÓ kettős (iker) gyermekágy jó állapotban. Féregmentes. Laptei-tér 6.

ZIMANDKÖZÖN a 163. számú ház egy hold legelővel eladó. Érdeklődni Aradon. Marasesti 43 alatt.

TELEFUNKEN rádió, 6 lámpás, fényképezőgép, márványlapon ebédlőkredenc, asztal 6 börszékkel, szekrények, íróasztalok, kerti nádgarnitúra eladó. Eminescu 8. I. emelet.

NŐI VAGY FÉRFI BICIKLIT és többszáz értékes nyereménytárgyat nyerhet 25 lejért, ha részt vesz az UFDR augusztus elsejei tombola-sorsjátékán az Eminescu-parkban. Sorsjegyek az UFDR bazárjában, a CARTEA RUSA-nál és az összes szindikátusoknál kaphatók.

ZONGORA, lisztes láda, gyermekszék, utazóláda, asztalok olcsón sürgősen eladók. Jakabné, Marasesti 3, ajtó 1. 6457

HÁROM hónap alatt megtanulhat kottából (jazz) zongorázni. Marasesti 3, ajtó 1. 6468

ÓCSKA téglá eladó. Brezoianu-ucca 9. Legelősor. 6472

HASZNALT szobabútor bérbe vonék. Telefon: 16-55.

ÖNALLÓAN főző mindenest felveszek. Lenin-út 21. apart. 4. 6474

JÓKARBAN lévő egyajtós jégszekrény eladó. Baritiu-u. 1. 6475

MAGÁNHAZ eladó Grivitei 45 alatt. Érdeklődni: Gen. Coanda 10, délután. 6476

SCHAUB márkájú, 4 plusz 1 rádió eladó. Kohn, Grigorie Comsa 28. II. emelet. 6478

SZÉP sötét francia dióhálo olcsón eladó. Gen. Coanda 20. 6479

MIERT NEM ADJA BE eladó dolgait a „Tempo”-ba? Gyors, pontos eredményt ér el. Keresünk megbízóink részére finom kombinált szobát, akkordeont, ezüst tálcát, 6-os evőeszközt. Eladó olcsón platina róka, neroek, rekamier, fotelek, ebédlőszőnyeg, összekötő szőnyegek, székek, asztalok, stb. „Tempo”, Fischer Elis palota.

MEGBÍZCINK RÉSZERE sürgősen keresünk: varrógépet, pianinót, szőnyegét, kombinált szobát, hálószobát, íróasztalt, ezüstöt, akkordeont. „Tempo” Fischer Elis palota. 6483

Látogassátok a kisiparosok kiállítását a Munkakamara nagytermében
Nyitva reggel 10-től este 10-ig ————— Belépés díjtalan

Az amerikai monopollőke nyíltan támad: letartóztatták az Egyesült Államok Kommunista Pártjának vezetőit

NEWYORK. Az Associated Press jelenti, hogy az Egyesült Államok „biztonsági szolgálat” elrendelte az USA Kommunista Pártja vezetőinek letartóztatását, azon a címen, hogy „az Egyesült Államok jelenlegi kormányának erőszakkal történő megdöntésére komplotot szőttek.” Letartóztatták William Foster, az Amerikai Kommunista Párt Nemzeti Tanácsának elnökét, és Eugene Dennis, a Párt főtitkárát, valamint őrizetbe vették számos vezető Párttagot.

Az USA jelenlegi vezetőinek a monopollőket kiszolgáló politikája nyilvánvalóan megismét, most már nyíltan ebben az erőszakos tétben. A nagytőke parancsára a támadást most már kényszerűen a munkásszolgálat élcsapata, a Kommunista Párt ellen irányul, mert a rabszolgatartó módszerek alkalmazása ellen a Párt vezet az összes szabadságszerető amerikaiak mind erőteljesebbé váló harcát. A világ minden becsületes dolgozója elítéli ezt az újabb erőszakoskodást és az USA munkássága egészen biztosan méltó választ ad a dollárpolitika újabb kihívására, amely „méltóan” illeszkedik a munkásszolgálat vezetői ellen legutóbb elkövetett merényletek sorába.

NEWYORK. Az Amerikai Kommunista Párt tiltakozást nyújtott be az Egyesült Államok Kommunista Pártja 12 vezetőjének letartóztatásáért. A tiltakozás rámutat, hogy ez a hadjárat amelyet a kommunizmus ellen kezdtek az Egyesült Államokban, hasonló az egykori németországi módszerekhez. Vádolja a tiltakozó írt az amerikai politikai élet vezetőit, hogy eladták az országot a trösztöknék és hogy fasista módszereket akarnak bevezetni az USA-ban.

— Az egészségügyi szakszervezet közli az érdekeltekkel, hogy a nagy-szalontai CFR orvosi rendelőnél egy orvosi állás üresedett meg. A Zsilvölgyében megnyitandó orvosi rendelőhöz is keresnek két szakorvost. Az érdeklődők 5 napon belül nyújtsák be kérvényüket. — Különben az egészségügyi szakszervezet szombaton, július 24-én este 7 órára a Köztársaság útja 71 szám alatti helyiségébe rendkívüli közgyűlést hív össze. Tagok megjelenése kötelező.

Rádióműsor

SZOMBAT, július 24

BUKAREST. 13.30: Ciolac Cristache zenekara játszik. Kircorian Felicia énekel. — 14: Hírek. — 14.25: A hadsereg órája. — 14.30: Magyar közvetítés a 48 méteres rövidhullámon. — 18: Ionel Vladescu zenekara játszik. — 18.45: Kultúrsemle. — 19: Magyar közvetítés. — 19.30: Zenei előadás. — 20: Hírek. — 20.10: A stúdió szimfonikus zenekarának hangversenye. A szünetben: a belföldi események szemléje. — 21.30: Sportjelentések. 21.40: Hegedűhangverseny. — 22: Hírek románul, majd oroszul. — 22.30: Táncmuzika.

A bukaresti magyar közvetítés részletes műsora: Délben 2.40: Hírek. — Asszonyok negyedóraja. — Este 19: Hírek. — Kőműves Géza külpolitikai szemléje.

BUDAPEST. 13.30: Horváth Dudas Józsa cigányzenekara muzsikál. 14.10: Emlékezés Radó Antalra. — 14.30: Jazz-muzsika. — 15.30: Az ifjúság hangja. — 16: Társbérlet. — 16.15: Előadás hanglemezekkel. — 16.30: Gyermekrádió. — 17: Hírek. 17.10: Vöröskereszt közlemények. 17.20: Egyfelvonásos hangjáték előadása a stúdióban. — 18: Irodalmi előadás. — 18.50: Bársony Rózi és Dénes Oszkár énekelnek. — 19.45: A falu hangja. — 20: Hírek. — 20.45: Jazz-muzsika. — 21: Hangos Heti híradó. — 21.55: „Bolond Istók egy pesti bérházban”. Kabaré előadás. — 23.10: Három füttyös kabaré. — 23.30: Katonazene.

Tp. PATRIOTUL

Számár vagy elefánt?

E két választási jel jegyében kérdik az USA reakciói, kire szavaz az északamerikai nép és a válasz csak ez lehet

nem: a négyszög!

WASHINGTON. A harmadik amerikai párt benyújtotta választási jelét a köztársasági elnöki választásokra vonatkozólag. Wallace pártjának jele egy négyszög, amelyben különböző színű oszlop-

kon a következő felírás látható: „Béke, szabadság, jólét”. Mint ismeretes a köztársasági párt választási jele az elnökválasztáson egy elefánt, a demokrata párt választási jele pedig egy — számár.

Lettország, Litvánia és Észtország ünnepe

MOSZKVA. Lettország, Észtország és Litvánia most ünnepelték annak 8 éves jubileumát, hogy a Szovjetunió köztársaságaihoz csatlakoztak. Rigóban a nagyszabású meetingen 150 ezer ember vett részt. Este hatalmas díszfelvonulást és szabadtéri ünnepséget rendeztek. Hasonlóképpen nagy ünnepségek voltak Észtország és Litvánia fővárosaiban és más városaiban is.

Csak a kereskedelmi nyilvántartásba történt bevezetés után működhetnek kereskedők

Az aradi kereskedelmi és iparkamara felhívja az érdekeltek figyelmét, hogy a kereskedelemügyi minisztérium rendelkezése értelmében új kereskedelmi cégek csak a kereskedelmi nyilvántartásban történt bevezetésük után kezdhetik meg tevékenységüket. Felhívják tehát az újonnan alakuló cégeket,

hogy ne foglaljanak helyiséget, ne vásároljanak árut, butort stb., mielőtt cégbejegyzésük elintéztve nincs, mert a kereskedelemügyi minisztérium nem veszi tekintetbe azok panaszait, akik beruházásokat eszközöltek, mielőtt cégük be lett volna jegyezve.

Ismét volt hadifogoly-szállítmány érkezett

BUKAREST. A Szovjetunióból újabb román hadifogoly szállítmány érkezett lassiban: 2 tiszt és 1007 katona tért haza. A szállít-

mányt Focsaniba irányították, a honnan a formáság elvégzése után hazaszállítják a volt hadifoglyokat.

— A Zsidó Demokrata Bizottság ifjúsági tagozata felhívja mindazon férfiakat és nőket, akik Északerdélyben mezőgazdasági átrétegződési telepen 1-3 hónapot akarnak

dolgozni, hogy a CDE ifjúsági tagozatánál (Grig. Comsa-u. 22) 8-1 és 4-6 óra között jelentkezzenek. Részletes felvilágosítást ugyanott kapnak. Titkárság.

Gyermeknyaralattal és Menyházán

Az UFDR máris nagyszámú munkásgyermekket nyaraltat Menyházán, a költségeinek előteremtésére nagyszabású kerti ünnepélyt rendez az Eminescu-parkban, augusztus elsején, vasárnap délután 2-8 óráig, változatos művészi műsorral, Belépés díjtalan. Délután hatkor sorshúzásos tombola, nagyértékű nyerepménytárgyakkal.

— A Zsidó Demokrata Bizottság felhívja az érdekelteket: A faji üldözés következtében megrokkantakat, valamint az áldozatok hátramaradtjait (özvegyeket, árvákat és szülöket), úgyszintén azokat, akik a kötelező munkaszolgálat stb. folytán balesetet szenvedtek, hogy nyugdíjaztatásuk iránti kérvényüket, amelyben az IOVR törvény alapján besorsolásukat kérik, nyújtsák be a CDE irodájában (Grig. Comsa-u. 22) szombat és vasárnap kivételével, bármely napon délután 4-7 óra között. Az iroda a jelenkezőknek megadja a szükséges felvilágosításokat. Nyugdíjaztatás iránti kérvényeket augusztus 15-ig fogadjunk el.

Nyílt-tér

(E rovatban foglaltakért a szerkesztőség és kiadóhivatal semmiféle felelősséget nem vállal.)

Mivel a Ion Garda céget Arad, Köztársaság útja 41 sz. ez év július 21-én alianosították, ezennel tudomására hozzuk, hogy Ion Garda, Iorok Géza, Tauber József és senki más a cég nevében és részére semmiféle üzletet nem köthet és pénzüsszeget fel nem vehet.

Allamosított Ion Garda cég.
Igazgató:
ANDRASONI ION.

Apróhirdetés

UJ MODERN dízfurniós háló és kompinált szoba eladó. Balcescu ucca 4. II. em. apart. 10.

ELADO bekötözhető gazdasági magánház, nagy kerttel, istállóval, Sega Scoalei 23. 6487

UJARADI hid közelében lévő kertes magánlakásomat elcserélném központi szoba konyhás lakásért.

Cimeket a kiadóba kérek. 6488

EXISTENTIA. Visszavonulás miatt átadó ipanigazolvánnyal együtt forgalmas mellékucába, üzlethelyiség, berendezéssel. Cim a kiadóba. 6480

NAGYON szép sötét kombinált szoba eladó. Gen. Coanda 20.

ELADO két kép, falitükör, kovácsos satu és szőlőpermetező. Doamna Balasa 24. 6491

KERTES magánház eladó. Matei Corvin 6.

„CIANGAZ” poloskairtást szavasság mellett vállal. Köztársaság útja 00. Gáspár Jenő

„HATSCHKE ARTHUR” ügynökség, Néphadsereg útja 17. 750.000: legmodernebb rögtön elfoglalható összkomfortos háromszobás, istállóval, gyümölcsösével. 450.000: beköltözhető kettéosztható háromszobás kétszobás fürdőszobákkal. 300.000: marosparti nagykeres: magánvilla, 220.000: murescli ezeröltelkes száz gyümölcsfával.